



Naziv i sjedište naručitelja: **Plavi svijet d.o.o.**

Adresa: **Fucane 98, 52203 Medulin**

OIB: **04773116227**

Broj telefona: **+385 91 5776 043**

Internetska adresa: www.plavisvijet.com

Adresa elektroničke pošte:

info@plavisvijet.com

Evidencijski broj nabave: NMV1

Predmet: Izmjena #1 Poziva na dostavu ponude

- Oprema za nestrukturiranu dječju igru

[Modification #1 Call for tenders](#)

- [Equipment for unstructured children's play](#)

Medulin, 21.01.2020.

Naručitelj, Plavi svijet d.o.o. provodi projekt „Inovativna usluga - Kreativna igraonica Plavi svijet“ sukladno projektnoj prijavi na Poziv na dostavu projektnih prijedloga “Inovacije novoosnovanih MSP-ova – II faza, KK.03.2.2.04“.

Poziv na dostavu ponude je objavljen na internetskoj stranici www.strukturnifondovi.hr. Predmet nabave je: Oprema za nestrukturiranu dječju igru.

Sukladno točki 2.7. Pravila o provedbi postupaka nabava za neobaveznike Zakona o javnoj nabavi, i točke 1.2. Poziva na dostavu ponude sastavlja se ova Izmjena #1 Poziva na dostavu ponude koje se stavlja na raspolaganje na istoj internetskoj stranici kao i osnovni Poziv na dostavu ponude. Odgovor koji slijedi temelji se na upitu gospodarskog subjekta.

[Contracting Authority, Plavi svijet d.o.o. is implementing a project „Innovative service – Plavi svijet creative playroom“ according to projects application under the Call for submission of project applications „Innovations of the newly founded MSP-a \(small and medium size enterprises\) – II phase, KK.03.2.2.04“.](#)

[Call for Tenders is published on the website \[www.strukturnifondovi.hr\]\(http://www.strukturnifondovi.hr\). Procurement subject is: Equipment for unstructured children's play.](#)

[In accordance with point 2.7. Procurement Procedures for non-purchasing organizations, and point 1.2. Call for Tenders this Modification # 1 Call for Tenders shall be drawn up under the same website as the basic Call for Tenders. The answer that follows is based on the question of the business entity.](#)

UPIT 1:

Gospodarski subjekt postavlja zahtjev za izmjenom roka za dostavu ponude iz Poziva na dostavu ponude, te navodi da žele dostaviti ponudu, ali zbog činjenice da je njihovo sjedište u Sjedinjenim Američkim Državama moli za više vremena za dostavu ponude na adresu Naručitelja, odnosno da se rok za dostavu ponuda produži do 07.02.2020. godine.

[Business entity asks for a change in the deadline for the submission of tenders from the Call for Tenders, stating that they want to submit a tender, but due to the fact that their headquarters are in the United States of America, they need more time to deliver tender to Contracting Authority, so they ask to extend the deadline for tender delivery to 7th February 2020.](#)

IZMJENA 1:

Naručitelj mijenja datum dostave i otvaranja ponuda određen točkom 3. Poziva na dostavu ponude, na način da se umjesto 27.01.2020. godine do 12:00 sati, kao novi rok određuje **07.02.2020.** do **12:00** sati.

Nakon izmjene navedene točke Poziva na dostavu ponude, ista sada u cijelosti glasi kako slijedi:
The Contracting Authority changes the date of submission and opening of tenders specified in point 3. Calls for Tenders, in a way that instead of 27.01.2020. until 12:00 o'clock, as the new deadline sets **07.02.2020. until 12:00 o'clock.**

After changing the point of the Call for Tenders, the same point now reads in full as follows:

„3. ROK ZA DOSTAVU PONUDA/TENDER DEADLINE

Datum, vrijeme i mjesto dostave ponuda/Date, time and place of tender delivery

Ponuda mora biti zaprimljena od strane Naručitelja najkasnije do: **07.02.2020. godine u 12:00 sati**, na adresu Naručitelja iz točke 7.3. Poziva na dostavu ponude.

Ponude koje pristignu nakon isteka roka za dostavu ponuda neće biti predmetom ocjene ponuda.

Tenders, regardless of the way of delivery, must be received by the Contracting Authority no later than: **07.02.2020. at 12:00 o'clock**, to the address of the Contracting Authority referred to in item 7.3. of Call for Tenders.

Tenders that arrive after the expiration of the deadline for submission of tender will not be subject of evaluation of tenders.”

Također, Naručitelj mijenja i dio točke 7.3. Poziva na dostavu ponude:

Also, the Contracting Authority changes part of point 7.3. Calls for Tenders:

“Ponuda se može dostaviti i elektroničkim putem (skenirano) na e-mail adresu Naručitelja: info@plavisvijet.com. Naslov e-maila mora glasiti: Ponuda za postupak nabave NMV1, Oprema za nestrukturiranu dječju igru.

Ponuda mora biti zaprimljena najkasnije do **07.02.2020. godine u 12:00 sati** prema srednjoeuropskom vremenu na elektroničkoj adresi Naručitelja. Dostava obavijesti elektroničkim putem smatra se obavljenom u trenutku kada je njezino uspješno slanje (eng. Delivery Receipt) zabilježeno na poslužitelju za slanje takvih poruka. Ponude koje pristignu nakon isteka roka za dostavu ponuda neće biti predmetom ocjene ponuda.”

“Tenderer can submit their tender by electronic mail on Contracting Authorities e-mail address: info@plavisvijet.com. E-mails subject must be: Tender for procurement procedure NMV1, Equipment for unstructured children's play.

Tender must be received by Contracting Authority no later than **07.02.2020. at 12:00 o'clock** Central-European time on electronic address of Contracting Authority. Delivery notice by electronic mail is consider to be done in the moment that successful delivery (Delivery Receipt) is registered on server sending this messages. All tenders that Contracting Authority receives after delivery deadline will not be subject of evaluation of tenders.”

Ostali sadržaj i uvjeti iz Poziva na dostavu ponude ostaju nepromijenjeni.

Other content and terms of the Call for Tenders remain unchanged.